


Beschlussniederschrift
des Gemeindefausschusses

 NR.
447
Verbale di deliberazione
della Giunta Municipale

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

31.08.2021

15:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil/Prende parte in modalità remota
Wilfried TRETTL	Bürgermeister	Sindaco			
Massimo CLEVA	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Roland FALLER	Referent	Assessore			
Heidi FELDERER	Referentin	Assessore			
Monika HOFER-LARCHER	Referentin	Assessore			
Reinhard ZUBLASING	Referent	Assessore			

Mit der Teilnahme [des Generalsekretärs](#)Partecipa [il Segretario generale](#)

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Wilfried TRETTL

in seiner Eigenschaft als [Bürgermeister](#) den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindefausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di [Sindaco](#) ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

[P 01.10. PERSONAL](#)[P 01.10. PERSONALE](#)**G E G E N S T A N D****O G G E T T O**

PERSONALAKT - MARIA-THERESA KAINZWALDNER - UNBEFRISTETE AUFNAHME AUF PROBE IM BERUFSBILD KOCH (4. FUNKTIONSEBENE) MIT TEILZEITARBEITS-VERHÄLTNIS

FASCICOLO PERSONALE - MARIA-THERESA KAINZWALDNER - ASSUNZIONE A TEMPO INDETERMINATO IN PROVA NEL PROFILO PROFESSIONALE CUOCO (4A QUALIFICA FUNZIONALE) A TEMPO PARZIALE

Vorausgeschickt

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 176 vom 13.04.2021 ein öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von zwei Stellen im Berufsbild Koch (4. Funktionsebene) mit Teilzeitarbeitsverhältnis ausgeschrieben wurde;

nach Einsichtnahme

- in den Entscheid des Generalsekretärs Nr. 654 vom 25.08.2021, mit welchem die Niederschriften und die Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von zwei Stellen im Berufsbild Koch (4. Funktionsebene) mit Teilzeitarbeitsverhältnis genehmigt wurde;

- in die Anlage 1 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 in geltender Fassung, betreffend die Berufsbilder der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B.;

festgestellt,

- dass Frau Maria-Theresa Kainzwaldner in der obengenannten Rangordnung als Erstplatzierte aufscheint;

nach Einsichtnahme

- in den Artikel 12/bis des Landesgesetzes vom 14. Februar 1991, Nr. 6 so eingefügt durch Landesgesetz Nr. 10 vom 24. Mai 2016, der im Abs. 1 vorsieht: *„Alle besetzten Stellen, sowie jene für das Personal mit unbefristetem als auch jene für das Personal mit befristetem Arbeitsvertrag, müssen im Stellenplan der Gemeinde vorgesehen sein. Ausgenommen ist nur das Saisonpersonal, welches im Sinne des Artikels 18 des Gesetzes vom 31. Jänner 1994, Nr. 97, in geltender Fassung, angestellt ist und die Personen mit Behinderungen, die vor ihrer Anstellung ein Anvertrauungsabkommen gemäß Artikel 14 Absatz 1 Buchstabe d) des Landesgesetzes vom 14. Juli 2015, Nr. 7, in geltender Fassung, abgeschlossen haben“.*

nach Einsichtnahme

- in die „Verordnung zur Festlegung der Parameter für die Stellenpläne der Gemeinden“, welche die Landesregierung mit Beschluss Nr. 429 vom 11.04.2017 genehmigt hat;

darauf hingewiesen,

- dass die Stelle der deutschen Sprachgruppe vorbehalten ist;

- dass in Ermangelung geeigneter BewerberInnen der vorgesehenen Sprachgruppe die Stelle auch einer Bewerberin oder einem Bewerber anderer Sprachgruppen zugewiesen werden kann, sofern dadurch die Anzahl der den einzelnen Sprachgruppen zustehenden Stellen nicht überschritten wird;

Premesso

- che con deliberazione della Giunta Comunale n. 176 del 13.04.2021 è stato bandito un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di due posti nel profilo professionale cuoco (4^a qualifica funzionale) a tempo parziale;

vista

- la determinazione del Segretario Generale n. 654 del 25.08.2021, con la quale sono stati approvati i verbali e la graduatoria del concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di due posti nel profilo professionale cuoco (4^a qualifica funzionale) a tempo parziale;

- l'allegato 1 del Testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015 nel testo vigente, riguardante i profili professionali dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P.;

accertato

- che la signora Maria-Theresa Kainzwaldner risulta essere la prima classificata in graduatoria;

visto

- l'articolo 12/bis della legge provinciale n. 6 del 14 febbraio 1992, introdotto con la legge provinciale n. 10 del 24 maggio 2016, che prevede al comma 1: *“Tutti i posti occupati, sia quelli relativi al personale a tempo indeterminato, sia quelli relativi al personale a tempo determinato, devono essere previsti nella pianta organica del comune. È escluso il personale stagionale assunto ai sensi dell'art. 18 della legge 31 gennaio 1994, n. 97, e successive modifiche, e il personale con disabilità assunto previa attivazione di una convenzione di affidamento ai sensi della lettera d) del comma 1 dell'articolo 14 della legge provinciale 14 luglio 2015, n. 7 e successive modifiche.”*

tenuto conto

- del “Regolamento per la determinazione dei parametri per la definizione delle piante organiche dei comuni”, approvato dalla Giunta Provinciale con deliberazione n. 429 di data 11.04.2017;

accertato

- che il posto è riservato al gruppo linguistico tedesco;

- che in mancanza di candidati/e idonei/e appartenenti al gruppo linguistico riservatario, il posto potrà essere assegnato ad un/a candidato/a di altro gruppo linguistico, a condizione che non venga superato il numero dei posti spettanti al rispettivo gruppo;

festgestellt,

- dass Frau Maria-Theresa Kainzwaldner eine Bewerberin ist, die zu einer unbefristeten Aufnahme berechtigt ist;
- dass Frau Maria-Theresa Kainzwaldner, mit Schreiben vom 25.08.2021, Protokoll Nummer 0043309 die Stelle angeboten wurde und in Absprache mit dem Leiter der Dienststelle 1.3 als Dienstbeginn der 11.10.2021 festgelegt wurde;
- dass dieses Datum um die im Vertrag für die bekleidete Stelle vorgesehene Kündigungsfrist verlängert wird, darf aber in keinem Fall drei Monate überschreiten;
- dass Frau Maria-Theresa Kainzwaldner mit Schreiben vom 26.08.2021, Protokoll Nummer 0043394 mitgeteilt hat, dass sie die ihr angebotene Stelle annimmt und der Dienstbeginn der 11.10.2021 ist;

daher erachtet,

- Frau Maria-Theresa Kainzwaldner mit Wirkung ab 11.10.2021 zur Inhaberin auf Probe der Stelle im Berufsbild Koch (4. Funktionsebene) mit Teilzeitarbeitsverhältnis zu ernennen;

nach Einsichtnahme

- in die neue Personaldienstordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 46 vom 17.09.2014 in geltender Fassung;
- in die für die Aufnahme notwendigen Dokumente;
- in den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirks-gemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 in geltender Fassung;
- in den III. Titel – Organisation und Personal des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;
- in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen, Frau Maria-Theresa Kainzwaldner, zur Inhaberin auf Probe der Stelle im Berufsbild Koch (4. Funktionsebene) mit Teilzeitbeschäftigung zu ernennen und die Aufnahme

ascertato

- accertato che la signora Maria-Theresa Kainzwaldner è la candidata avente diritto ad un'assunzione in ruolo;
- che con lettera del 25.08.2021, numero protocollo 0043309, alla signora Maria-Theresa Kainzwaldner è stato proposto il posto e che, in accordo con il responsabile del servizio, l'inizio del servizio è stato fissato al 11.10.2021;
- che la data potrà essere comunque prorogata per il tempo previsto contrattualmente per le dimissioni dall'impiego ricoperto, per un periodo comunque non superiore ai tre mesi;
- che la signora Maria-Theresa Kainzwaldner, tramite lettera del 26.08.2021, numero protocollo 0043394, ha comunicato di accettare il posto e che potrà prendere servizio il giorno 11.10.2021;

preso atto

- che la signora Maria-Theresa Kainzwaldner, con effetto dal 11.10.2021 può essere nominata titolare in prova del posto nel profilo professionale cuoco (4. qualifica funzionale) a tempo parziale;

visto/i

- il nuovo regolamento organico del personale, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 46 del 17.09.2014 nel testo vigente;
- i documenti necessari per l'assunzione;
- il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 nel testo vigente;
- il titolo III – Organizzazione e personale del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;
- i pareri previsti dalle norme vigenti;
- lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

LA GIUNTA MUNICIPALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di nominare la signora Maria-Theresa Kainzwaldner, titolare in prova del posto nel profilo professionale cuoco (4^a qualifica funzionale) con rapporto di lavoro a tempo parziale e di procedere alla sua assunzione in

in den Stellenplan mit demselben Berufsbild ab 11.10.2021 vorzunehmen, unter Berücksichtigung des in der Wettbewerbsausschreibung angegebenen Sprachgruppenvorbehalts;

- festzuhalten, dass ab 11.10.2021 das Ausmaß des Teilzeitarbeitsverhältnisses in 30/38 Wochenstunden (80%) festgelegt wird;
- darauf hinzuweisen, dass die Zuweisung des Personals an die einzelnen Ämter, Dienststellen und Organisationseinheiten durch Entscheid des Generalsekretärs erfolgt;
- kundzutun, dass die Bestimmungen laut Artikel 62 des Regionalgesetzes vom 04.01.1993, Nr. 1 betreffend die Verteilung der Stellen laut Sprachgruppenbestand berücksichtigt worden sind;
- kundzutun, dass Frau Maria-Theresa Kainzwaldner in Besitz der Voraussetzungen für den Zugang zu öffentlichen Stellen ist;
- folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung ab dem 11.10.2021 festzusetzen:

Grundgehalt in der 4. 10.299,72 €
Funktionsebene, untere
Besoldungsstufe, Klasse 0
(Anfangsgehalt)

davon 30/38 Wochenstunden 8.131,36 €
(80%)

zuzüglich Zweisprachigkeitszulage, 13.
Monatsgehalt, Sonderergänzungszulage und
Familienzulage, sofern zustehend, in der
vorgesehenen Höhe;

- festzuhalten, dass der Betreffenden die Aufgabezulage für Köche im Ausmaß von 15% des monatlichen Grundgehaltes der 4. Funktionsebene in der unteren Besoldungsstufe gemäß Artikel 54 Absatz 2, Buchstabe d) des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 in geltender Fassung und des Beschlusses des Gemeindefachausschusses Nr. 533 vom 29.07.2014, im Verhältnis zu Teilzeit, gewährt wird;
- festzuhalten, dass laut Artikel 64, Absätze 2 und 3, Artikel 53, Absatz 10 sowie im Artikel 68, Absatz 2 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 in geltender Fassung und Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 28.05.2019, die Zulage laut Artikel 55, für 12 Monate ausbezahlt wird und ausschließlich für die tatsächlich geleistete Dienstzeit einschließlich des ordentlichen Urlaubs, des obligatorischen Mutterschafts- und

ruolo nel medesimo profilo professionale, con decorrenza dal 11.10.2021, nel rispetto della riserva linguistica indicata nel bando di concorso pubblico;

- di stabilire che a partire dal 11.10.2021 la fissazione della misura del tempo parziale verrà fissata in 30/38 ore settimanali (80%);
- di dare atto che l'assegnazione del personale ai singoli uffici, aree di servizio ed unità organizzative avviene con determinata del Segretario generale;
- di dare atto che le disposizioni di cui all'art. 62 della legge regionale del 04.01.1993, n. 1, concernenti la ripartizione dei posti in base alla consistenza dei gruppi linguistici, sono rispettate;
- accertato che la signora Maria-Theresa Kainzwaldner è in possesso dei requisiti previsti per l'accesso al pubblico impiego;
- di fissare come segue il trattamento economico annuo a partire dal 11.10.2021:

stipendio base nella 4^a qualifica
funzionale, livello retributivo inferiore,
classe 0 (stipendio iniziale)

di cui 30/38 ore settimanali (58%)

più l'indennità di bilinguismo, la 13^a mensilità,
l'indennità integrativa speciale e l'aggiunta di
famiglia, se spettante, nelle misure previste;

- di stabilire che alla dipendente spetta, ai sensi dell'articolo 54, punto 2 lettera d) del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 nel testo vigente e della deliberazione della Giunta Comunale n. 533 del 29.07.2014 l'indennità d'istituto per cuoco nella misura del 15% dello stipendio mensile iniziale del livello retributivo inferiore della 4^a qualifica funzionale, rapportato al tempo parziale;
- di precisare che ai sensi dell'articolo 64, comma 2 e 3, articolo 53, comma 10 nonché 68, comma 2 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 nella versione vigente e l'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriale e delle A.P.S.P. del 28.05.2019, l'indennità di cui all'articolo 55 viene erogata per 12 mensilità e spetta esclusivamente per il servizio effettivamente prestato incluso il congedo ordinario, l'assenza obbligatoria per maternità e puerperio nonché per l'assenza per

Schwangerschaftsurlaubes sowie der Krankheit bis zu 40 aufeinanderfolgenden Kalendertagen zusteht;

9. zu bestimmen, dass die von Frau Maria-Theresa Kainzwaldner abzuleistende Probezeit gemäß Absatz 2 des Art. 14 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12. Februar 2008, 6 Monate beträgt;
10. festzuhalten, dass aus Gründen des Datenschutzes von der Veröffentlichung der Sprachgruppe des Bewerbers abgesehen wird;
11. den Bürgermeister dieser Gemeinde, Wilfried Trettl, zu ermächtigen, den entsprechenden Arbeitsvertrag zu unterzeichnen;
12. die Ausgabe dem entsprechenden Kapitel der zugewiesenen Dienststelle des Haushaltes 2021 und folgende anzulasten;
13. festzuhalten, dass die nächste Gehaltsvorrückung am 01.10.2023 fällig wird;
14. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

malattia fino a 40 giorni di calendario consecutivi;

9. di stabilire che la signora Maria-Theresa Kainzwaldner dovrà prestare un periodo di prova di 6 mesi ai sensi del comma 2, dell'art. 14 del contratto collettivo intercompartimentale del 12 febbraio 2008;
10. di omettere, per ragioni di tutela della riservatezza, la pubblicazione del gruppo linguistico di appartenenza del candidato;
11. di autorizzare il Sindaco di questo Comune, Wilfried Trettl, alla stipula del contratto di lavoro;
12. di imputare la spesa sul relativo capitolo dell'aera di servizio assegnata del bilancio 2021 e seguenti;
13. di dare atto che la prossima progressione economica maturerà con data 01.10.2023;
14. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	QjzFRocJkKTAkp24MJ00Un9Y+OJJ4gWshF2OW nEF3D0= Werner Natzler	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	R7SCcuOkdb+oV67NNYbvJM+NsjKJZJMbaEQq3 w1ZPmI= Stefano Tonelli	valore hash parere tecnico

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

Wilfried TRETTL

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 03.09.2021

Pubblicato il 03.09.2021

Vollstreckbar am 14.09.2021

Esecutivo il 14.09.2021